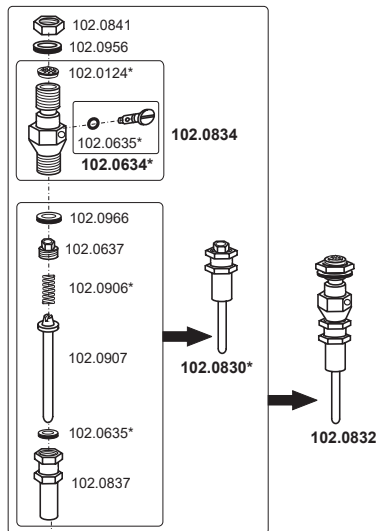


* Multipack

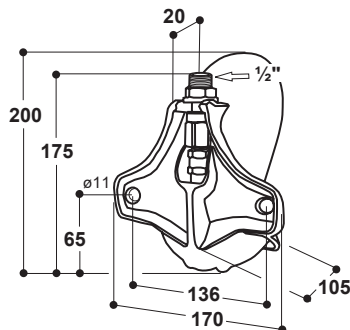
102.0124-10
102.0634-5
102.0635-10
102.0830-1
102.0906-5

* gekennzeichnete Teile sind nur als Service-Packungen erhältlich
 * marked parts are available only in service packages
 * pièces marquées sont uniquement disponibles en conditionnement



100.0179 Mod. 170P-VA

Abmaße • Dimensions (mm)



Zubehör • Accessories



SUEVIA HAIGES GmbH

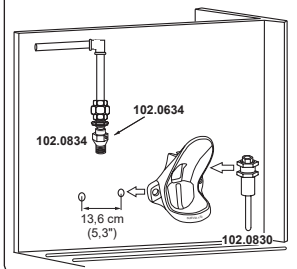
Max-Eyth-Str. 1
 D-74366 Kirchheim am Neckar • Germany
 Tel. +49 7143 971-0 • Fax +49 7143 971-80
 www.suevia.com • info@suevia.com

01/2026 • Technische Änderungen vorbehalten • 104.8001



- DE Montageanleitung mit 1/2" Edelstahl-Ventil für Ferkel bis 25 kg Wasserdruck von 1 - 6 bar
- EN Mounting Instructions with 1/2" Stainless Steel valve for piglets up to 25 kg water pressure from 1 - 6 bar / 14,5 - 87 psi
- FR Instructions de montage avec soupape Inox 3/4" pour porcelets jusqu'à 25 kg pression d'eau de 1 à 6 bar

Wandmontage - Fixation on walls - Montage sur mur



Die Tränke Mod. 170P-VA ist für Ferkel von den ersten Lebenstagen an, bis 25 kg, geeignet.

Befestigung des Tränkebeckens

Die SUEVIA Tränke Mod. 170P-VA kann an der Wand oder an ein Gitter befestigt werden.

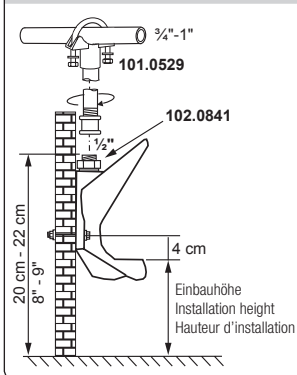
Hinweis zur Montage

Montage an einer Wand aus Holz oder Beton sind 2 durchgehende Schrauben erforderlich. Bei Gitterbefestigung durchgehendes, starkes Flacheisen benutzen.

DIN 1988 / DIN EN 1717 beachten!

Lochabstand: 136 mm

Wasser-Anschluss - Water connection - Raccordement d'eau



Einbauhöhe

• bei Ferkeln: 5 - 12 cm

Achtung!

Vor Anschluss des Tränkebeckens die Wasserleitung gut durchspülen!

Wasserdruck

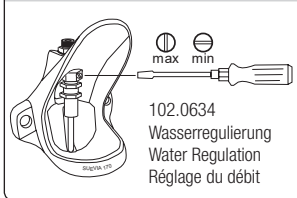
Von 1 bis 6 bar Wasserdruck!

Wasser-Anschluss

Der Wasseranschluss 1/2" erfolgt von oben. Wir empfehlen als waagrechte Zuleitung 3/4" zu verwenden. Zum Anschließen der Stichelung 1/2" ist die Verwendung einer SUEVIA Anbohrschelle (101.0529) vorgesehen.

Bei der Montage des Anschlusssteils (102.0834) beachten Sie, dass die Regulierung (102.0634) nach vorne zeigt. Beckenschale in Anschlusssteil einsetzen, mit Kontermutter (102.0841) festziehen. Ventil (102.0830) einschrauben.

Wasserregulierung - Water Regulation - Réglage du débit



Einregulieren der Wassermenge

Durch drehen der Regulierschraube (102.0634) nach links wird die Durchflussmenge eingestellt:

Schlitz senkrecht = maximale Wassermenge

Schlitz quer = geringe Wassermenge

Achtung!

Regulierschraube nicht herausdrehen! Die Wasserdurchflussmenge ist richtig eingestellt, wenn das Becken in ca. 15 Sekunden randvoll gefüllt ist.

The Drinking Bowl Mod. 170P-VA is suitable and provided for piglets from the first days of life, up to 25 kg.

Fixation of Drinking Bowl

SUEVIA Drinking Bowl Mod. 170P-VA is suited to be fixed on walls as well as on a steel mesh.

Hints for Fixation

2 strong screws are necessary for installation on walls of wood or concrete. When mounting on a steel mesh, use a robust flat iron piece.

Observe DIN 1988 / DIN EN 1717!

Hole Distance: 136 mm

Installation height

• for piglets: 5 - 12 cm / 2 - 4,7"

Attention!

Flush water line well before you connect the bowl!

Water pressure

Water pressure from 1 to 6 bar / 14,5 to 87 psi.

Water Connection

Water connection 1/2" is coming from above. We recommend to use a horizontal tube 3/4". For connection to the feed pipe 1/2" use a SUEVIA boring bracket (101.0529). When mounting the connecting piece (102.0834) please observe that the slotted screw (102.0634) points forward. Set in the bowl into the connecting piece, thighten with the counter-nut (102.0841). Screw the valve (102.0830).

Adjustment of the water quantity

Water quantity can be adjusted by turning the regulating screw (102.0634) to the left:

Slot in vertical position = high water flow

Slot in cross position = low water flow

Attention!

Never turn out regulation screw completely! The water quantity is correctly adjusted, if the bowl is filled within 15 seconds.

L'abreuvoir Mod. 170P-VA convient aux porcelets dès les premiers jours jusqu'à 25 kg.

Installation de l'abreuvoir

L'abreuvoir SUEVIA Mod. 170P-VA peut être fixé sur mur.

Instructions de montage

Pour fixation sur mur béton ou bois, utiliser 2 boulons (tire-fond) avec écrou. Pour fixation au barreau utiliser une contre-plaque robuste. Quel que soit le support, utiliser des fixations fortes.

Respecter la norme DIN 1988 / DIN EN 1717 !

Entraxe : 136 mm

Hauteur d'installation

• pour porcelets : 5 - 12 cm

Important !

Avant toute mise en service de l'abreuvoir, bien purger la canalisation !

Pression d'eau

Pression d'eau de 1 à 6 bar.

Raccordement d'eau

Le branchement de l'eau 1/2" est possible par le haut. Pour des performances optimales il est conseillé d'utiliser un tuyau de 3/4" de diamètre. Pour raccorder l'abreuvoir à la canalisation 1/2" vous pouvez utiliser un collier (101.0529). Raccorder la pièce supérieure 1/2" (102.0834) à tuyauterie en veillant à ce que la vis de réglage (102.0634) de débit soit bien face à vous. Placer la cuve dans la pièce de raccordement et serrer bien l'écrou (102.0841). Visser la soupape (102.0830).

Réglage du débit

Le débit d'eau se règle en tournant la vis (102.0634) vers la gauche.

Fente verticale = débit maximum

Fente horizontale = débit minimum

Important !

Ne jamais ôter la vis de réglage complètement ! Le débit est bon lorsque la cuve est pleine à ras bord au bout de 15 secondes.